



Antwort der Landesregierung auf eine Kleine Anfrage zur schriftlichen Beantwortung

Abgeordneter Ralf Bergmann (SPD)

Bebauungspläne in hochwassergefährdeten Gebieten

Kleine Anfrage - KA 6/7990

Antwort der Landesregierung erstellt vom Ministerium für Landesentwicklung und Verkehr

Vorbemerkung:

Die Angaben fußen auf einer Erhebung, die bei den Kommunen auf der Grundlage des § 72 des Gesetzes zur Ordnung des Wasserhaushalts (WHG) in Bezug auf von Überschwemmung betroffene Gebiete erhoben wurde. Danach wird in Überschwemmungsgebiete und überschwemmungsgefährdete Gebiete (Flächen hinter den Deichen, die bei einem teilweisen oder vollständigen Versagen der Hochwasserschutzanlagen überschwemmt werden können) unterschieden. Beide Gebiete zusammen bilden das Hochwasserrisikogebiet.

Gemäß § 99 Abs. 1 Wassergesetz des Landes Sachsen-Anhalt (WG-LSA) sind Überschwemmungsgebiete im Sinne des § 76 Abs. 2 WHG von der Wasserbehörde durch Verordnung festzusetzen, die sonstigen Überschwemmungsgebiete können festgesetzt werden.

Risikogebiete sind gemäß der Richtlinie 2007/60/EG über die Bewertung und das Management von Hochwasserrisiken (Hochwasserrisikomanagement-Richtlinie) des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Oktober 2007 vom zuständigen Ministerium bzw. der von ihm bestimmten Stelle bis Ende 2013 zu bewerten und zu kartieren (Hochwassergefahrenkarten und Hochwasserrisikokarten für Hochwasserrisikogebiete). Bis dahin können Gemeinden auf der Grundlage vorläufiger Einschätzungen diese Gebiete ermitteln.

Hinweis: Die Drucksache steht vollständig digital im Internet/Intranet zur Verfügung. Die Anlage ist in Word als Objekt beigefügt und öffnet durch Doppelklick den Acrobat Reader. Bei Bedarf kann Einsichtnahme in der Bibliothek des Landtages von Sachsen-Anhalt erfolgen oder die gedruckte Form abgefordert werden.

(Ausgegeben am 19.09.2013)

Es besteht die Möglichkeit, dass in der Erhebung Bebauungspläne als in überschwemmungsgefährdeten Gebieten liegend angegeben wurden, für die nach der Kartierung der Risikogebiete dies aber nicht mehr zutreffend sein kann. Die gesetzliche Regelung in § 74 Abs. 6 WHG zur notwendigen Überprüfung und Aktualisierung der Risikokarten alle sechs Jahre bestätigt, dass die Bewertungskriterien einem ständigen Wandel unterliegen.

Frage 1:

Welche vorhandenen und sich im Planungsverfahren befindlichen Bebauungspläne in Sachsen-Anhalt liegen in von Hochwasser gefährdeten Gebieten?

Auf Gebiete in den bekannten Überschwemmungs- und überschwemmungsgefährdeten Gebieten der Gemeinden und kreisfreien Städte beziehen sich die in der Anlage aufgeführten Bebauungspläne.

Frage 2:

Welche Konsequenzen sollten nach Auffassung der Landesregierung aus dem Hochwasser im Juni 2013 für die zukünftige Aufstellung von Bebauungsplänen gezogen werden?

Erst wenn alle Ergebnisse ausgewertet und eine sachverständige Analyse erfolgt ist, kann das Hochwasser 2013 mit seinem Ausmaß und seinen Folgen bei der weiteren Umsetzung der Hochwasserschutzkonzeption angemessen berücksichtigt werden und Maßnahmen festgelegt werden.

Frage 3:

Welche Bebauungspläne sind seit dem Hochwasser 2002 in den von Hochwasser gefährdeten Gebieten in Sachsen-Anhalt neu hinzugekommen und wurden dort neu gebaut?

Die nach dem Hochwasser 2002 in Kraft getretenen Bebauungspläne in den von Hochwasser gefährdeten Gebieten sind in der Anlage aufgeführt. In den überwiegenden Fällen wurde mit der Bebauung bzw. Umsetzung begonnen, teilweise sind die Maßnahmen bereits abgeschlossen.

Zu berücksichtigen ist, dass ein Teil dieser Bebauungspläne bereits vor dem Hochwasserereignis 2002 im Aufstellungsverfahren war. Weiterhin handelt es sich, wie der Tabelle zu entnehmen ist, neben Festsetzungen zu neuen baulichen Anlagen teilweise um überplanten baulichen Bestand oder es wurden mit dem Bebauungsplan lediglich Festsetzungen zu Grünflächen und Gewässerschonstreifen getroffen. Ebenfalls enthalten einige Bebauungspläne Festsetzungen, die die vorgesehene Bebauung auf die nicht vom Hochwasser betroffenen Bereiche des Bebauungsplanes beschränken oder die die Errichtung baulicher Anlagen, wie z. B. öffentliche Verkehrsflächen und Parkplätze, vorsehen.

Frage 4:

Wie viele Bebauungspläne wurden nach dem Hochwasser 2002 aus Gründen des Hochwasserschutzes geändert?

Wie aus der Anlage ersichtlich, wurden aus Gründen des Hochwasserschutzes 3 Bebauungspläne nach dem Hochwasserereignis 2002 geändert bzw. teilweise aufgehoben. Zu 15 weiteren Bebauungsplänen wurde das Aufstellungsverfahren eingestellt oder ausgesetzt (siehe Anlage).

Bebauungspläne in von Hochwasser gefährdeten Gebieten - Anlage

Bezeichnung des Bebauungsplanes (B-Plan)	in Kraft seit:	B-Plan im		Bebauung mindestens begonnen?	aus Gründen des Hochwasserschutzes nach 2002 geändert/aufgehoben	Bemerkungen
		Überschwemmungsgebiet (ÜSG)	überschwemmungsgefährdeten Gebiet			
Altmarkkreis Salzwedel						
Stadt Klötze (Purnitz)						
"Am Hagen"	21.06.2006		Randbereich im vorl. gesicherten ÜSG	ja		Bebauung vor Aufstellung B-Plan bereits vorhanden (1 Whs, 1 Einzelhandelsmarkt)
"Salzwedeler Straße"	09.01.1994		Randbereich im vorl. gesicherten ÜSG	ja		Bebauung vor Info zu vorläufig gesichertem ÜSG bereits vorhanden (1 Büro, 1 Prod.halle)
Stadt Kalbe (Milde)						
"Vahrholzer Straße"	16.04.1997		vorläufig gesichertes ÜSG, nach neuen Berechnungen außerhalb des ÜSG	ja		Bebauung mit Photovoltaikanlagen unter Auflagen
"Wohnen am Park"	22.02.1995		vorläufig gesichertes ÜSG, nach neueren Berechnungen außerhalb des ÜSG	ja		Wohnpark wurde vor Info zu vorläufig gesichertem ÜSG errichtet
Stadt Gardelegen (Milde)						
"Am Sankt Georg"	18.05.2011		vorläufig gesichertes ÜSG, nach neueren Berechnungen außerhalb des ÜSG	ja		Bebauung abgeschlossen mit Festsetzungen zur Sicherung gegen evtl. Überschwemmungen
"Walzenmühle"	19.07.2006		1/3 im vorläufig gesicherten ÜSG, nach neueren Berechnungen außerhalb des ÜSG	ja		B-Plan auf ehemals bebautem Gebiet , 1 Whs im vorl. ges. ÜSG errichtet

Landkreis Anhalt-Bitterfeld

Stadt Aken						
B-Plan Nr. 1 "Gewerbegebiet Aken-Ost Teilgebiet Kaiserborne"	10.06.1992		x	ja		
B-Plan Nr. 2 "Wohngebiet Obselauer Weg"	21.12.1993		x	ja		
B-Plan Nr. 3 "Wohngebiet Amsel-Wald-Siedlung"	16.12.1993		x	ja		
B-Plan Nr. 5 "Wohngebiet Gartensiedlung"	20.09.1995		x	ja		
B-Plan Nr. 7 „Windpark Aken–Susigke“	nicht genehmigt		x			Windenergienutzung
B-Plan Nr. 8 "Einkaufsmarkt Gartenstraße"	23.04.2010		x	ja		
B-Plan Nr. 9 "Industriegebiet Aken-Ost, Ostteil"	in Aufstellung		x	nein		Photovoltaik

Bezeichnung des Bebauungsplanes (B-Plan)	in Kraft seit:	B-Plan im		Bebauung mindestens begonnen?	aus Gründen des Hochwasserschutzes nach 2002 geändert/ aufgehoben	Bemerkungen
		Überschwemmungsgebiet (ÜSG)	überschwemmungsgefährdeten Gebiet			
B-Plan Nr. 11 "Wohnbebauung Fährstraße - Am Sportplatz"	10.08.2012		x	nein		
B-Plan Nr. 12 Industriegebiet Aken-Ost_Teilbereich Westteil ehemalige Deponie	in Aufstellung			nein		Photovoltaik
B-Plan Nr. 13 Industriegebiet Aken-Ost_Teilbereich ILAKO GmbH	in Aufstellung		x	teilweise vorhanden / geplant		
B-Plan Nr. 14 "Krake Technologiepark"	in Aufstellung		x	teilweise vorhanden / geplant		
Stadt Bitterfeld-Wolfen						
01 "Greppin Nord"	13.05.1992	teilweise	teilweise	ja		Klärwerk
002 "allkauf"	05.12.1991		x	ja		großflächiger Einzelhandel
004 "Landratsamt"	14.01.1992		x	ja		Errichtung Landratsamt
005 "GutsMuthsstr.", 2. Änderung	14.04.1999		x	ja		
06 "ChemiePark Areal B Teil 2"	23.08.2004		teilweise	ja		
07 "ChemiePark Areal B Teil 3"	23.08.2004		teilweise	ja		
006 "Beethovenstr./Ostsiedlung" 1. Änderung	19.04.2006		x	ja		
001a "Innenstadt" 5. Änderung	01.05.2007		x			Einzelhandel
22/95a "Sportbad Süd - Bereich Strandbad", 1. Änderung	17.01.2007		x	ja		Freizeit, Sport und Erholung, Teilfläche aus B-Plan 22/95 neu entwickelt
14/93b "Am Wasserzentrum"	18.04.2008		x	ja		
03-2010btf "Am Plan"	17.10.2010		x	ja		teilw. aus B-Plan 001a Innenstadt entwickelt
01/99a "Bitterfelder Wasserfront - Bereich Uferweg landseitig", 2. Änd.	07.10.2011		x	ja		Freizeit, Sport und Erholung
01/99b "Bitterfelder Wasserfront - Bereich Uferweg wasserseitig", 1. Änderung	07.10.2011		x	ja		Freizeit, Sport und Erholung
Wassersportzentrum, 1. Änderung	07.09.2012		x	ja		Freizeit, Sport und Erholung
07-2010ho "Photovoltaik BRIFA"	08.02.2013		x	ja		Photovoltaik
01/06 "Wohnpark Stadthafen"	in Aufstellung		x			Parken, Wiederaufnahme Verfahren aus 2006
03-2011btf "Brehnaer Überbau"	in Aufstellung		teilweise	Bebauung teilw. vorhanden		Einzelhandel, Weiterführung Verfahren 01/2009
Muldestausee						
Gewerbegebiet "Vordere Aue" Friedersdorf	nein		x	ja		
B-Plan "Umfeldgestaltung Pegelturm/Seebrücke" Friedersdorf	29.06.2011 (2.Änderung)		x	ja		Erholung und Ferienhäuser, Parkflächen
B-Plan "Bootsanlegestelle und Wassersportzentrum" Mühlbeck (2. Änderung)	22.12.2010		x	ja		Wassersport, Ferienhaus, Minigolf

Bezeichnung des Bebauungsplanes (B-Plan)	in Kraft seit:	B-Plan im		Bebauung mindestens begonnen?	aus Gründen des Hochwasserschutzes nach 2002 geändert/ aufgehoben	Bemerkungen
		Überschwemmungsgebiet (ÜSG)	überschwemmungsgefährdeten Gebiet			
B-Plan "Goitzscheufer" Pouch	23.03.2011	x		nein		Wochenendhäuser, Ferienhäuser
Stadt Raguhn Jeßnitz						
Teufelsbreite	1993		x	ja		
Wohngebiet Heiderand	1994		x	ja		
B-Plan Retzen-Süd	1993		x	ja		

Landkreis Börde

Stadt Womirstedt						
Waldhotel "Küchenhorn"	07.11.1994	x		nein		Hotel
Glindenberg						
B-Plan Nr. 2/92 : Östlich der Gartenstraße, südlich der Elbstraße westlich des Schlafdeiches	15.12.1994		x	ja		
B-Plan Nr. 1/92 : LIIO 170 nach Rothensee-BAB A2 - Abstiegskanal-Mittelland-kanal/ Schiffshebewerk	29.06.1993		x	nein		
B-Plan Nr. 1/90 Gewerbegebiet Glindenger Straße	01.09.1992		x	ja		
B-Plan Nr. 13/95 Gewerbegebiet Glindenger Straße Erweiterung	25.07.1996		x	ja		
B-Plan Nr. 20/03 Erweiterung Gewerbegebiet Glindenger Straße	21.05.2006		x	ja		
Samswegen						
"Friedensallee" / Samswegen OT Bleiche	08.06.2002	x		ja		

Burgenlandkreis

Stadt Naumburg						
B-Plan Nr. 701 "Erholungsgebiet Blütengrund"	Planungsabsicht	x				
B-Plan im Bereich der Unstrutmündung	Planungsabsicht	x				
Stadt Zeitz						
B-Plan Nr. 9 "Gewerbegebiet Leipziger Straße"	15.09.1997		teilweise	ja		
B-Plan Nr. 9 "Gewerbegebiet Leipziger Straße" 1. Änderung	24.03.2012		teilweise			
B-Plan Nr. 21 "Zemag Altwerk"	06.11.1995		teilweise	ja		

Bezeichnung des Bebauungsplanes (B-Plan)	in Kraft seit:	B-Plan im		Bebauung mindestens begonnen?	aus Gründen des Hochwasserschutzes nach 2002	Bemerkungen
		Überschwemmungsgebiet (ÜSG)	überschwemmungsgefährdeten Gebiet		geändert/aufgehoben	
B-Plan Nr. 22 "Zekiwa "Altwerk"	28.07.2012	teilweise	x	nein (bebaubare Flächen außerhalb der Hochwasserschutzgrenze)		
B-Plan Nr. 37 "Gewerbegebiet am Güterbahnhof"	14.06.2006		teilweise	ja		
Vorhabenbezogener Bebauungsplan Nr. 5 "Zuckerfabrik"	07.07.1997	teilweise		ja (bebaubare Flächen außerhalb der Hochwasserschutzgrenze)		
Vorhabenbezogener Bebauungsplan Nr. 5 "Zuckerfabrik" 2. Änderung	17.07.2010	teilweise		ja (bebaubare Flächen außerhalb der Hochwasserschutzgrenze)		
Stadt Weißenfels						
B-Plan Nr. 18 "Gewerbepark Weißenfels"	29.11.1999	x		ja		
B-Plan Nr. 20 "Friedrichstraße/ Niemöllerplatz/Schwedenstein"	13.07.1999	x		ja		Parken, Hotel
B-Plan Nr. 26a "Uferbereich Dammstraße"	11.11.2005	x		ja		
B-Plan Nr. 32 "Ausgleichsfläche Mehrzweckhalle"	15.07.2006	x				Grünfläche
B-Plan Nr. 9 "Zeltplatz" OT Leißling	05.02.2000	x		nein		Campingplatz

kreisfreie Stadt Dessau-Rosslau

B 184 Roßlau "Europadorf"	22.09.2005	x		ja		
B 195 Roßlau "Teilbereich südliche Altstadt/Feuerwehr"	15.12.2005	x		ja		Gemeindebedarf (Feuerwehr)
B 201 Roßlau "Öffentlicher Parkplatz Am Schlossgarten"	15.12.2005	x		ja		öffentl. Verkehrsfläche (P)
VE 54 Roßlau "Wittenberger Agrarhandel GmbH"	19.05.2005	x		ja		
B 147 "Schlachthof Dessau-Nord"	27.02.2010	x		ja	x (1. Änderung)	
B181 Mühlenbuschweg	Verfahren ruht	x				
B 187 Elbewerk	Verfahren ruht	x				
B 190 Kleingartenanlage an der Rossel	Verfahren ruht	x				
B203 Weg an der Rossel	Verfahren ruht	x				

Bezeichnung des Bebauungsplanes (B-Plan)	in Kraft seit:	B-Plan im		Bebauung mindestens begonnen?	aus Gründen des Hochwasserschutzes nach 2002	Bemerkungen
		Überschwemmungsgebiet (ÜSG)	überschwemmungsgefährdeten Gebiet		geändert/ aufgehoben	
B 217 Erschließung Elbewerk	Verfahren ruht	x				

kreisfreie Stadt Halle

Nr. 13.1 "Baugebiet Spitze, Teil 1"	Verfahren eingestellt		x			Überschwemmungsgefährdung erst mit Hochwasser 2013 feststellbar
Nr. 13.2 "Baugebiet Spitze, Teil 2"	21.11.2001 genehmigt		x			Überschwemmungsgefährdung erst mit Hochwasser 2013 feststellbar
Nr. 13.3 "Baugebiet Spitze, Teil 3"	Verfahren eingestellt		x			Überschwemmungsgefährdung erst mit Hochwasser 2013 feststellbar
Nr. 76 "Sport- und Freizeitbereich am Gimritzer Damm"	Verfahren eingestellt	x				
Nr. 100 Halle Kröllwitz, Wohngebiet Talstraße	05.11.1998 genehmigt		x			Überschwemmungsgefährdung erst mit Hochwasser 2013 feststellbar
Nr. 102.1a "Hafenstraße/Sophienhafen, Südost"	20.03.2002 genehmigt		x			Überschwemmungsgefährdung erst mit Hochwasser 2013 feststellbar
Nr. 129 "Wohnbebauung Pfälzer Straße"	Verfahren eingestellt	x				
Nr. 136 "Salineinsel, südwestlicher Teilbereich"	26.11.2008 genehmigt		x			Überschwemmungsgefährdung erst mit Hochwasser 2013 feststellbar
Nr. 151 "Wohngebiet am Sophienhafen, Nord- und Westseite"	09.02.2011 genehmigt		x			Überschwemmungsgefährdung erst mit Hochwasser 2013 feststellbar
Nr. 152 "Wohngebiet am Sophienhafen, Südseite"	Verfahren ausgesetzt		x			Überschwemmungsgefährdung erst mit Hochwasser 2013 feststellbar
Nr. 153 "Hafenstraße, Westseite"	Verfahren ausgesetzt		x			Überschwemmungsgefährdung erst mit Hochwasser 2013 feststellbar

Landkreis Harz

Vorhaben- und Erschließungsplan (VEP) Nr. 5 "Palettenbau Koch", Derenburg	15.12.1997	x	x	ja		
B-Plan Nr. 9 "Mahndorfer Straße"	17.01.1994	x	x	ja, Altbestand überplant		private Grünfläche
B-Plan Nr. 14 "Über der Schlagmühle"	30.09.1995	x	x	ja, Altbestand saniert/ergänzt		priv. Grünfläche Wald
B-Plan Nr. 25 "Am Kloster"	22.12.1997		x	ja		
VEP "Einzelhandelszentrum Torteich"	07.05.1991		x	ja		Einzelhandel
B-Plan Nr. 8B "Hinter der Bleiche"	05.07.2005	x	x	ja		

Bezeichnung des Bebauungsplanes (B-Plan)	in Kraft seit:	B-Plan im		Bebauung mindestens begonnen?	aus Gründen des Hochwasserschutzes nach 2002	Bemerkungen
		Überschwemmungsgebiet (ÜSG)	überschwemmungsgefährdeten Gebiet		geändert/ aufgehoben	
B-Plan Nr. 8A "Teguma"	27.12.2001	x	x	ja, Gewerbe Altbestand		
B-Plan Nr. 61 "Magdeburger Straße/Schützenstraße"	in Aufstellung	x	x	Bestandsfläche, B-Plan begründet keine Baurechte		Regelung des Einzelhandels
OT Langenstein, Mahndorf "Angerbreite"	08.02.2002		x	ja		
Gewerbegebiet Aue Mitte Reddeber	21.04.1993		x	ja		öffentliche Fläche für Maßnahmen zum Schutz, Gewässerrandstreifen, keine Baufläche
Gewerbe- und Industriegebiet Schmatzfelder Chaussee	26.09.2009	teilweise	teilweise	ja		Grünfläche, Verkehrsfläche
Sondergebiet Hochschule Harz	31.01.2003		teilweise	ja		Hochschule/ Grünfläche
Johann- Sebastian- Bach- Straße 1. Änderung	27.06.2006		x	ja		Verkehrsfläche/ öffentl. Parkfläche/ öffentlicher Parkplatz
Wohnbebauung Schokoladenfabrik	28.06.2008		teilweise	nein		Verkehrsfläche, denkmalgeschützte Bestandsgebäude teilweise betroffen
Sondergebiet Campingplatz Waldmühle	26.09.2009		x	ja		Camping, keine Baufläche
Wohnpark Holtemme II	27.03.1999		x	ja		keine Bauflächen, Teilfläche Gewässerschonstreifen
Nr. 2 "Odorf" Wasserleben	08.02.2002	x		ja		
Nr. 5 "Solarpark Bahngelände, Wasserleben	26.06.2012	x		ja		Photovoltaik
Nr. 1 "Grovesmühle" Veckenstedt	17.11.2010	x		ja		
B-Plan Nr. 27 "Am Kitzsteinteich"	in Aufstellung	x		nein		
B-Plan Nr. 25 "Geschwister-Scholl-Garten"	10.02.2010	x		ja		soz., ges., kult., kirchl. Zwecke u. Fremdenverk.
B-Plan Nr. 21 "Ellerbach" (Über-planung von B-Plan Nr. 1 "E. Süd", Nr. 2 "E. Nord" und Nr. 6 "E. Mitte")	der erste B-Plan: 08.06.1993	x		ja		
B-Plan Nr. 19 "Industriepark"	28.02.2006	x		ja		
B-Plan Nr. 10 "Ilsetal"	19.07.2006	x		ja		Hotel, Kur, Fremdenverkehr
B-Plan Nr. 10 "Ilsetal" 1. Änderung	29.10.2010	x		ja, aber nicht im betroffenen Bereich		
B-Plan "Ilseaeue"	Verfahren eingestellt	x		nein, außer bereits bestehende Bebauung		Ferienhaus-, Wochenendhaus-, Camping- und Wochenendplatz-gebiet, Sport- und Tagungshotel, Golfanlage, Badelandsch.
B-Plan "Marienhöfer Straße"	Verfahren eingestellt	x		nein		
Erg.satzg. "Südlich der Schloßmühle"	Verfahren eingestellt	x		nein		priv. Grünfläche
Umgehungsstraße Hasselfelde	08.06.1995		x	nein		Umgehungsstraße

Bezeichnung des Bebauungsplanes (B-Plan)	in Kraft seit:	B-Plan im		Bebauung mindestens begonnen?	aus Gründen des Hochwasserschutzes nach 2002 geändert/aufgehoben	Bemerkungen
		Überschwemmungsgebiet (ÜSG)	überschwemmungsgefährdeten Gebiet			
Ferienhäuser Hagenmühle	30.07.1998		x	ja		Ferienhäuser
Albrechtshaus	30.04.2003		x (nur Zufahrt betroffen)	nein		
B-Plan Nr. 22 "Obere Bodewiese" Altenbrak	29.10.2011	x				
B-Plan Nr.16 „Industriestraße West“ Thale	28.03.2009	x		ja, in Teilabschnitten außerhalb von hochwassergefährdeten Gebieten umgesetzt		Verkehrsfläche, Bodequerung
B-Plan Nr. 17 "Bodehalle Thale" Thale	Verfahren eingestellt	x				wird aktuell nicht weiterverfolgt
Ergänzungssatzung Am Börnecker, OT Berßel	31.05.2001	x				
Industriegebiet Nord Osterwieck mit 1. und 2. Änderung	05.02.1997	x				
Familie Bruckert Groß Quenstedt	18.10.2007	x		ja		
Am Steinweg, Wegeleben	21.02.2008	x				
"Ferienpark Meisdorf"	08.04.2011	x		teilweise vorhanden		
"Gewerbe- und Industriepark Reinstedt"	26.02.1993	x		teilweise vorhanden, ja		
"Seniorenwohnstätte Meisdorf"	18.08.1999	x		nein		

Landkreis Jerichower Land

Gemeinde Biederitz						
Nr.1 OT Gerwisch "Gewerbepark an der B1	11.03.1992	x		ja		Es wird derzeit geprüft die Ausweisung des Überschwemmungsgebietes aufzuheben, da die Sicherungsanlage Sperrbauwerk seit 2006 fertiggestellt ist.
Nr. 2 OT Gerwisch "Seedorf"	05.01.1995	x		ja		
Nr. 8/ 98 OT Gerwisch "Putergarten"	21.09.2001	x		ja		Es wird derzeit geprüft die Ausweisung des Überschwemmungsgebietes aufzuheben, da die Sicherungsanlage Sperrbauwerk seit 2006 fertiggestellt ist.
Nr. 13/2012 OT Gerwisch "Solarpark Gerwisch"	30.11.2012	x		ja		Es wird derzeit geprüft die Ausweisung des Überschwemmungsgebietes aufzuheben, da die Sicherungsanlage Sperrbauwerk seit 2006 fertiggestellt ist.
Stadt Gommern						
B-Plan" Große Gartenstraße" Gommern	in Aufstellung		teilweise			

Bezeichnung des Bebauungsplanes (B-Plan)	in Kraft seit:	B-Plan im		Bebauung mindestens begonnen?	aus Gründen des Hochwasserschutzes nach 2002 geändert/ aufgehoben	Bemerkungen
		Überschwemmungsgebiet (ÜSG)	überschwemmungsgefährdeten Gebiet			
Stadt Burg						
B-Plan Nr. 32 "Siedlung Ost-Ihletal", 1. Änderung	19.11.2008	x		ja	teilweise für die unbebauten Bereiche	
Stadt Jerichow						
Die Worthe	27.02.2009		x			
Die Worthe II	12.03.2010		x			
An der Mühle	31.07.2009		x			
Elbe-Parey						
Bebauungsplan „Alte Elbe“, OT Parey	08.10.2009		x	ja		Wochenendhausgebiet
1. Änderung des B-Plans „Erlebnisdorf Elbe-Parey“, OT Parey	09.10.2009		x	ja		Sonstiges Sondergebiet, Erlebnisdorf
2. Änderung des VEP Wohngebiet „Reepen“, OT Parey	31.05.2005		x	ja		
B-Plan B-1/11 92 „Wiesenweg“, OT Parey	16.07.1993		x	ja		
2. Änderung des B-Plans „Erlebnisdorf Elbe-Parey“, OT Parey	in Aufstellung		x			Sonstiges Sondergebiet, Erlebnisdorf
1. Änderung des B-Plans „Alte Elbe“, OT Parey			x			Wochenendhausgebiet/ Ferienhausgebiet

kreisfreie Stadt Magdeburg

K36-45 (diverse B-Pläne zur Sicherung von Kleingärten)			x			Kleingärten
K49-50 (diverse B-Pläne zur Sicherung von Kleingärten)		x				Kleingärten
460-1/1.Ä. Wasserwerk Buckau	10/2008	teilweise		ja		Grün, Wasser, keine Bebauung im ÜSG
483-1 Faulmannstraße	Aufstellungsbeschluss 29.09.2005	teilweise		ja		Grün, Wasser, keine Bebauung im ÜSG
252-1 Biederitzer Weg	11.06.10		x	nein		
252-2 WESTLICH GEORG-HEIDLER-STRASSE	Aufstellungsbeschluss 16.09.2011		x	ja		
253-1/1.Ä GROSSER CRACAUER ANGER	Aufstellungsbeschluss 11.01.2013		x	ja		
253-6 FRIEDRICH-EBERT-STRASSE	08.06.05		x	ja		Einzelhandel
253-7 WOHNGBIET ZUCKERBUSCH OST	02.03.04		x	ja		
254-1 ZUCKERBUSCH WEST	Aufstellungsbeschluss 17.05.2013		x	nein		

Bezeichnung des Bebauungsplanes (B-Plan)	in Kraft seit:	B-Plan im		Bebauung mindestens begonnen?	aus Gründen des Hochwasser- schutzes nach 2002 geändert/ aufgehoben	Bemerkungen
		Überschwemmungs- gebiet (ÜSG)	überschwemmungs- gefährdeten Gebiet			
256-3A ZIEGELEI-PRIVATWEG, TEILBEREICH A	Aufstellungs- beschluss 06.05.2004		x	ja		Grün, Überplanung von bereits bebauten Gebieten
256-3B ZIEGELEI-PRIVATWEG TEILBEREICH B	Aufstellungs- beschluss 06.05.2004		x	ja		Grün, Überplanung von bereits bebauten Gebieten
257-2 FRIEDENSWEILER	Aufstellungs- beschluss 05.03.2010		x	ja		Überplanung von bereits bebauten Gebieten
257-4.1 ZUM WALDSEE	Aufstellungs- beschluss 27.07.2012		x	ja		Überplanung von bereits bebauten Gebieten
262-2 VERLÄNGERTE FRIEDRICH-EBERT- STRASSE	Aufstellungs- beschluss 31.03.2006		x	ja		Überplanung von bereits bebauten Gebieten, Einzelhandel
263-1 AM ELBDEICH	29.01.09		x	ja		Überplanung von bereits bebauten Gebieten, Wochenendhaus
265-1 ERNST GRUBE -STADION	02.03.04		x	ja		Sport
266-3 PUPPENDORF / GÜBSER WEG	Aufstellungs- beschluss 14.10.2011		x	ja		Überplanung von bereits bebauten Gebieten
267-1.1 THOMAS-MANN-STRASSE	Aufstellungs- beschluss 25.11.2011		x	ja		
267-1A KLUSDAMM / THOMAS-MANN- STRASSE TB A	Aufstellungs- beschluss 24.05.2013		x	ja		
267-1B KLUSDAMM / THOMAS-MANN- STRASSE TB B / 1. Änd.	31.0.06		x	ja		
267-1C KLUSDAMM / THOMAS-MANN- STRASSE TB C	Aufstellungs- beschluss 11.05.2012		x	ja		
267-3 LEUSCHNERSTRASSE	19.07.06		x	ja		
267-4 AM PECHAUER PLATZ	13.03.08		x	ja		
267-5 KLUSDAMM FROESE-PRIVATWEG	15.10.02		x	ja		
268-4 STEINDAMM PRESTER	06.10.05		x	ja		
268-5 NEUPRESTER - KLUSDAMM	16.10.09		x	ja		
269-1 MENZER STRASSE	Aufstellungs- beschluss 30.06.2005		x	nein		
74-2/2.Ä Am Brückbusch, 2. Änderung	01.07.03		x	ja		

Bezeichnung des Bebauungsplanes (B-Plan)	in Kraft seit:	B-Plan im		Bebauung mindestens begonnen?	aus Gründen des Hochwasser- schutzes nach 2002	Bemerkungen
		Überschwemmungs- gebiet (ÜSG)	überschwemmungs- gefährdeten Gebiet		geändert/ aufgehoben	
74-4/1.Ä AM SEE-PECHAU, 1. ÄNDERUNG	22.12.05		x	ja		
75-1 CALENBERGE	Aufstellungs- beschluss 09.02.2006		x	ja		Überplanung von bereits bebauten Gebieten

Landkreis Mansfeld-Südharz

B-Plan Nr. 1 "Die Wiesen über der Mühle", OT Questenberg	05.11.2004	x		ja		
B-Plan Nr. 4 "Gewerbegebiet Wickeröder Straße", OT Bennungen	13.11.2010	x		ja		Photovoltaik
B-Plan Nr. 2 "Gewerbegebiet an der Heye", OT Bennungen	13.12.1994	x		ja		
B-Plan Nr. 13 "An der Landwehr"	03.03.2005	x		ja		großflächiger Einzelhandel
einfacher B-Plan Nr. 9 "Industrie- und Mischgebiet Rottleberode-Süd", OT Rottleberode	30.10.2010	x		vorhanden		
B-Plan Nr. 1 "Thyratal-Erlebnisbad", OT Stolberg	30.03.1995	x		ja		Erholung
B-Plan Nr. 26 "Industriepark Südharz", Stadt Sangerhausen	in Aufstellung	x		nein		
B-Plan Nr. 4a "Gewerbegebiet Martinsriether Weg I", Stadt Sangerhausen	25.05.1995	x		ja		großflächiger Einzelhandel
B-Plan 4b "Gewerbegebiet Martinsriether Weg II", Stadt Sangerhausen	04.11.1999	x		ja		großflächiger Einzelhandel
VEP Nr. 3 "Dienstgebäude Arbeitsamt", Stadt Sangerhausen	11.07.1996	x		ja		Arbeitsamt
B-Plan Nr. 1 "Wohngebiet Kurzes Feld", Sangerhausen, OT Gonna	23.11.1993	x		ja		
VEP Nr. 1 "Die große Weide", Gemeinde Wallhausen	27.07.1992	x		ja		
B-Plan Nr. 3 "Solarpark Röblingen"	03.10.2012	x		ja		Photovoltaik
B-Plan Nr. 6 "An der Krummschlacht", OT Rottleberode	10.06.2009		teilweise	ja		Schutzmaßnahmen sind bereits bei Aufstellung der Planung berücksichtigt (Damm)
B-Plan Nr. 1 "An der Kleinen Helme", OT Niederröblingen	07.11.1994		x	nein		

Saalekreis

Schkopau, OT Hohenweiden						
N. 2 "Gartenweg"	10.02.1997	x		ja		
Nr. 4 "Kiessee"	03.05.1996	x		ja		Wasserski

Bezeichnung des Bebauungsplanes (B-Plan)	in Kraft seit:	B-Plan im		Bebauung mindestens begonnen?	aus Gründen des Hochwasser- schutzes nach 2002 geändert/ aufgehoben	Bemerkungen
		Überschwemmungs- gebiet (ÜSG)	überschwemmungs- gefährdeten Gebiet			
Nr. 6 "Doppelhaus am Mühigraben"	06.06.2001	x		ja		
Nr.8 "Hofbreite"	10.12.2004	x		ja		
Nr. 9 "Kälbergarten"	01.04.2005	x		ja		
Nr. 2 "Gewerbegebiet Kätzke"	31.05.1997	x		nein		
Leuna						
B-Plan 2 Wohngebiet Zöschen West	21.10.1993		x	ja		
VEP 4 Feld hinterm Dorfe	30.03.1995		x	ja		
VEP 2 Gut Werder	30.08.1993		x	nein		
Merseburg						
Das Pastorfeld	27.06.1992		x	ja		großflächiger Einzelhandel
Steinert/Compera	07.07.1993		x	ja		
Teutschenthal						
Gewerbe- und Wohnpark Holleben	07.03.1995	x	x	nein		
Ausbildungszentrum der Bauind.	14.09.1995	x	x	ja		Ausbildungszentrum

Salzlandkreis

VerbG Saale-Wipper						
Stadt Alsleben						
B-Plan Nr. 8 Saalemühle Alsleben	06.11.2007	angrenzend		ja		
1. Änderung	09.07.2010			ja		
2. Änderung	Abwägung	teilweise		nein		
3. Änderung	Abwägung	nicht betroffen		nein		
Stadt Staßfurt						
B-Plan Nr. 36/97 Bad Hecklinger Str.	03.08.2007	teilweise		ja		Grünflächen
B-Plan Nr. 41/02 EKZ Hecklinger Str.	05.05.2006	angrenzend		ja		großflächiger Einzelhandel, Gemeinbedarf
B-Plan Nr. 44/05 Sport/Freizeitcenter	03.04.2009	teilweise		ja		Sport/Erholung, Grünflächen
OT Löderburg						
B-Plan Nr. 42/03 An der Laake	23.06.2004	teilweise		ja		
B-Plan Nr. 5/98 Friedhofssiedlung	26.02.2000	angrenzend		ja		
B-Plan Nr. 43/06 Ortsmitte Löderbg.	in Aufstellung	teilweise		vorh.Bebauung		
Stadt Seeland						
OT Gatersleben						
B-Plan Biopark Gatersleben	07.10.2004	x		ja		Forschung und Produktion
B-Plan Nr. 4 Wohnpark Heckenteich	in Aufstellung	x		nein		
VEP Nr. 1 An der alten Mühle	01.06.1994	x		ja		
OT Hoym						

Bezeichnung des Bebauungsplanes (B-Plan)	in Kraft seit:	B-Plan im		Bebauung mindestens begonnen?	aus Gründen des Hochwasser- schutzes nach 2002 geändert/ aufgehoben	Bemerkungen
		Überschwemmungs- gebiet (ÜSG)	überschwemmungs- gefährdeten Gebiet			
B-Plan Nr. 01 GE südl. B 6n	10.11.1994	teilweise		ja		
B-Plan Nr. 04 An der Scheibenmauer	04.04.2000	nur A+E Maßnahmen		ja		
Stadt Nienburg						
OT Neugattersleben						
B-Plan Nr. 1/05 Golfplatz	26.07.2007	teilweise		ja		Golfplatz
Stadt Aschersleben						
OT Aschersleben						
B-Plan Nr. 03 Am Walkmühlenweg	19.07.1995		x	ja		
1. Änderung	03.07.2010		x	ja		
B-Plan Nr. 30 Im Busch	15.07.2006		x	ja		
B-Plan Nr. 37 Lange Gasse	24.06.2006		x	ja		
B-Plan 37.1 Lange Gasse, 1. Erweiterung	23.05.2009		x	ja		
VEP Nr. 04 "Walkmühlenweg"	15.02.1993		x	ja		
VEP Nr. 06 "Lange Gasse"	20.12.1993		x	ja		
OT Mehringen						
B-Plan Nr. 1/95 Kulecken	18.02.1997	teilweise		ja		
OT Klein Schierstedt						
B-Plan Nr. 02/96	17.01.1997	x		ja		
Stadt Hecklingen						
B-Plan Nr. 2 Bodewiesen	30.10.1991	teilweise		ja		
VerbG Egelner Mulde						
Westeregeln						
B-Plan Maulbeerweg	01.07.2006	teilweise		ja		
Egeln						
B-Plan Nr. 3 WG Feldstraße	15.08.1995	teilweise		nein		
VEP Nr. 1 Obermeier	20.05.1995	teilweise		ja		
VEP Nr. 3 Pfingstanger	20.10.1999	teilweise		nein		
Stadt Bernburg (Saale)						
B-Plan Nr. 76 Nördl. Saalplatz	04.07.2013	teilweise		vorh. Bebauung		
B-Plan Nr. 66 Vor d. Nienburger Tor	05.06.2008	angrenzend		vorh. Bebauung		größfl. Einzelhandel
B-Plan Nr. 1/97 Solvay	06.10.2005	teilweise		vorh. Bebauung		
B-Plan Nr. 72 Grundversorgungszentrum an der Nicolaikirche	02.05.2013	teilweise		vorh. Bebauung		Einzelhandel
B-Plan Nr. 68 GE südl. der Köthenschen Str.	05.11.2009	teilweise				öff. Grünflächen (Biotopverbund)
OT Aderstedt						
B-Plan Nr. 58	04.05.2005	teilweise		ja		Grünflächen
Stadt Schönebeck (Elbe)						
B-Plan Nr. 6 Touristenpark Salineinsel	23.10.2002	nur A+E Maßnahmen		ja		öff. Grünflächen, u. a. Tierheim, Wassersportseices
B-Plan Nr. 9 "Cokturhof - Barbyer Straße"	14.02.2001	teilweise		vorh. Bebauung		öff. Grünflächen, Verwaltung
1. Änderung	30.11.2011	teilweise		ja		öff. Grünflächen, Fahrradmanufaktur

Bezeichnung des Bebauungsplanes (B-Plan)	in Kraft seit:	B-Plan im		Bebauung mindestens begonnen?	aus Gründen des Hochwasser- schutzes nach 2002	Bemerkungen
		Überschwemmungs- gebiet (ÜSG)	überschwemmungs- gefährdeten Gebiet		geändert/ aufgehoben	
B-Plan Nr. 22 Geschw.-Scholl-Str. (einschl. 7 Änderungsverfahren)	15.04.1998	teilweise		ja		
Stadt Barby						
OT Barby						
B-Plan Nr. 3/1 Monplaisirstr.	09.02.1996	angrenzend		ja		
B-Plan Wohngebiet Spittelbreite	01.05.1992		x	ja		
VEP "Einkaufszentrum Calbenser Str.	01.06.1993		x	ja		
B-Plan Solarpark Barby	29.11.2012		x	ja		
OT Glinde						
Wohngebiet Lange Morgen						
B-Plan Wohngebiet Lange Morgen	12.07.1995		x	ja		
OT Tornitz						
B-Plan Erweiterung GE Str.des Friedens	22.07.2013		x	ja		

Landkreis Stendal

B-Plan Nr. 01/99 Havelberger Wassertouristikzentrum (Hansestadt Havelberg)	09.01.2002		x	ja		
B-Plan Havelhang Dahlen (Hansestadt Havelberg / OT Nitzow)	11.06.2003	x		ja		Wochenendhausgebiet
B-Plan Industrie- und Gewerbepark Altmark (VerbGem Arneburg-Goldbeck)	30.11.2000	x		ja	4. Änderung 2008	Hafen, Flächen für Ausgleich
B-Plan Industriegebiet mittlere Uchte (VerbGem Arneburg-Goldbeck / OT Goldbeck)	05.04.1994		x	ja		
B-Plan Nr. 1 An der Uchte (VerbGem Arneburg Goldbeck / OT Goldbeck)	02.09.1995		x	ja		
B-Plan Solarkraftwerk 2 (VerbGem Arneburg- Goldbeck / OT Goldbeck)	29.05.2012		x	ja		Photovoltaik
B-Plan Solarpark Goldbeck-Süd (VerbGem Arneburg-Goldbeck / OT Goldbeck)	Genehmi- gungsfiktion eingetreten		x	ja		Photovoltaik
B-Plan Hassel - Süd (VerbGem Arneburg- Goldbeck / OT Hassel)	10.03.1993		x	ja		
B-Plan Mühlenstücke (VerbGem Elbe-Havel- Land / OT Wust-Fischbeck)	LK liegt lediglich Genehmigung		x	ja		
B-Plan Gewerbegebiet IV (VerbGem Elbe- Havel-Land / OT Hohengöhren)	08.10.1992		x	ja		

Bezeichnung des Bebauungsplanes (B-Plan)	in Kraft seit:	B-Plan im		Bebauung mindestens begonnen?	aus Gründen des Hochwasser- schutzes nach 2002	Bemerkungen
		Überschwemmungs- gebiet (ÜSG)	überschwemmungs- gefährdeten Gebiet		geändert/ aufgehoben	
B-Plan Am Hunnenberg (VerbGem Elbe-Havel-Land / OT Kamern)	10.06.1996		x	ja		
B-Plan Am Kamernschen See (VerbGem Elbe-Havel-Land / OT Kamern)	19.07.2006		x	ja		Erholungsgebiet
B-Plan Nr. 01/93 Hinter dem Denkmal (VerbGem Elbe-Havel-Land / OT Sandau)	05.07.1993		x	ja		
B-Plan Nr. 01 Havelberger Straße (VerbGem Elbe-Havel-Land / OT Sandau)	30.07.1992		x	ja		
B-Plan Nr. 01/98 Steinworthstücken (VerbGem Elbe-Havel-Land / OT Sandau)	10.02.1999		x			
B-Plan Gewerbegebiet an der B 107 (VerbGem Elbe-Havel-Land / OT Schönhausen)	LK liegt Genehmigung vom 09.03.1992 vor		x	ja		
B-Plan Nr. 02/93 Am Lankeufer (VerbGem Elbe-Havel-Land / OT Schollene)	LK liegt Genehmigung vom 05.09.1996	x		ja		Wochenendhausgebiet
B-Plan Nr. 22 Teil 1 Vielbaumer Weg (VerbGem Seehausen / Hansestadt Seehausen)	09.05.1997		x	ja		
B-Plan Vielbaumer Weg (VerbGem Seehausen / Hansestadt Seehausen)	gen. 03.03.1994		x	ja		
B-Plan Nr. 16/1 Köppenbergr (VerbGem Seehausen / Hansestadt Seehausen)	08.03.2004		x	ja		
B-Plan Nr. 12/13 Wohngebiet Falkenberger-/Schönberger Str. (Hansestadt Seehausen)	06.10.1999	x		ja		
B-Plan Nr. 32 Die Talergalgen (VerbGem Seehausen / Hansestadt Seehausen)	gen. 07.02.1994		x	ja		
B-Plan Langen Stücken (VerbGem Seehausen / Hansestadt Seehausen)	gen. 10.06.1991		x	ja		
B-Plan Nr. 19 Hinter den Buden (VerbGem Seehausen / Hansestadt Seehausen)	05.09.1996		x	ja		
B-Plan Nr. 20 Arendseer Straße (VerbGem Seehausen / Hansestadt Seehausen)	21.11.1996		x	ja		
B'Plan Nr. 4/94 Raststätte an der B 189 (VerbGem Seehausen / Hansestadt Seehausen)	25.09.1995		x	ja		Raststätte
B-Plan Gartenstraße (VerbGem Seehausen / OT Schönberg)	25.05.1994		x	ja		

Bezeichnung des Bebauungsplanes (B-Plan)	in Kraft seit:	B-Plan im		Bebauung mindestens begonnen?	aus Gründen des Hochwasser- schutzes nach 2002 geändert/ aufgehoben	Bemerkungen
		Überschwemmungs- gebiet (ÜSG)	überschwemmungs- gefährdeten Gebiet			
B-Plan Nr. 2/92 In der Buchte (EGH Tangerhütte / OT Tangerhütte)	04.11.1992		x	ja		
B-Plan Nr. 5/2004 "Am Dämmchen" (EGH Tangerhütte / OT Tangerhütte)	19.09.2007		x			
B-Plan Schönwalder Str. (EGH Tangerhütte / OT Tangerhütte)	15.07.1994		x	ja		Lebensmittel SB-Markt
B-Plan Nr. 4/99 Wiesengrund (EGH Tangerhütte / OT Tangerhütte)	26.01.2000		x	ja		
B-Plan Industrie- und Gewerbepark Tangerhütte (EGH Tangerhütte / OT Tangerhütte)	23.08.1994		x	ja		
B-Plan Nr. 1/91 An der Christianennachtweide (EGH Tangerhütte / OT Weißewarte)	03.08.1992	x		ja		
B-Plan Am Weingarten (EGH Tangermünde / OT Tangermünde)	20.08.1994	x		ja		
B-Plan Nr. 1 "Erweiterung Schlosspark" (EGH Tangermünde / OT Tangermünde)	18.12.2000	x				Erweiterung Schlosspark
B-Plan Industriepark Tangermünde (EGH Tangermünde / OT Tangermünde)	18.02.1994	x		ja		
B-Plan Nr. 33/1 Industriegebiet (VerbGem Seehausen / Hansestadt Seehausen)	in Aufstellung		x			
B-Plan Erweiterung Windpark Fischbeck (VerbGem Elbe-Havel-Land / OT Wust- Fischbeck)	in Aufstellung		x			Windenergie
B-Plan Altdeponie Schönhausen (VerbGem Elbe-Havel-Land / OT Schönhausen)	in Aufstellung		x			Photovoltaik

Landkreis Wittenberg

Vockerode						
B-Plan Nr. 3 "Vockerode West"	27.05.1999		x	ja		
B-Plan Nr. 7/2009 "Radfahrerpension"	02.10.2012		x	nein		Radfahrerpension/ Grünfläche
B-Plan Nr. 6/99 "Gartenstraße"	13.12.2002		x	ja		
B-Plan Nr. 5/99 "Am Kapenwäldchen"	01.04.2009		x	ja		
Oranienbaum						
B-Plan Nr. 2 "Kapen"	20.12.1991		x	ja		
Coswig						
B-Plan Nr. 15 "Elbblick"	29.06.2006	teilweise		ja		Wassersport/ Camping

Bezeichnung des Bebauungsplanes (B-Plan)	in Kraft seit:	B-Plan im		Bebauung mindestens begonnen?	aus Gründen des Hochwasser- schutzes nach 2002	Bemerkungen
		Überschwemmungs- gebiet (ÜSG)	überschwemmungs- gefährdeten Gebiet		geändert/ aufgehoben	
VEP Nr. 3 "Lerchenfeld/ Am Hasenwerder"	01.08.1996	teilweise; nur Grünfläche		ja		Herzzentrum
Griebo						
B-Plan Nr. 2 "Wohnbebauung Elbaue"	09.05.2005	teilweise; nur Grünfläche		ja		
Lutherstadt Wittenberg						
VEP Nr. W 12 "Biomassekraftwerk Piesteritz"	06.10.2006	teilweise; nur Grünfläche		ja		
Elster						
B-Plan "Gewerbegebiet"			x	ja		
B-Plan "Feldstraße"	09.06.2008		x	ja		
B-Plan "Wohngebiet westl.Gielsdorfer Straße"	10.01.1997		x	ja		
Listerfehrda						
B-Plan Nr. 1c "Wohn- und Gewerbe- gebiet"	28.10.1996	teilweise		ja		
Ruhlsdorf						
B-Plan Nr. 1 "Langlachenplan"	23.12.1993	x				